

KAARTIDE TEENINDAMISE LEPINGU TÜÜPTINGIMUSED

Kehtivad alates 1 aprill 2018

1. MÕISTED

Autoriseerimine on Kaartide Vastuvõtmise Nõuetes ettenähtud korras Teenindaja poolt Kaardikeskuse vahendusel tehtav kontrollpäring kaarditehingu teostamiseks. Autoriseerimine peab vastama Rahvusvaheliste Kaardiorganisatsioonide ja/või Tehnilise Spetsifikatsiooni alusel kehtestatud nõuetele.

Hinnakiri on Danske Bank A/S Eesti filiaali teenuste hinnakiri.

Kaardikeskus on Nets Estonia AS (endise ärinimega Pankade Kaardikeskuse AS), äriregistri kood 10452335.

Kaardi Valdaja on füüsiline isik, kellel on õigus kasutada Kaarti elektroonilise makseinstrumendina.

Kaartide Vastuvõtmise Nõuded on Kaardikeskuse poolt Teenindajale Tehingute tegemiseks loodud normatiivdokument, mis sisaldab nõudeid Teenindajale Tehingute tegemisel, mis on kättesaadav Panga kodulehel (www.danskebank.ee).

Kaart on Panga või teiste pankade poolt väljastatud ning Rahvusvahelise Kaardiorganisatsiooni logo kandev elektrooniline makseinstrument, mille abil saab Teenindaja vahendusel teha Tehinguid.

Kliiringinfo on Kaardikeskuse poolt loodav elektrooniline andmekogum, mis vastab Tehnilises Spetsifikatsioonis toodud formaadile ning mis sisaldab koondinformatsiooni Panga ja Teiste Pankade vaheliste nõuete ja kohustuste kohta ning mis on aluseks Panga ja Teiste Pankade vaheliste vastastikuste arvelduste tegemisele.

Komisjonitasu on Teenindaja poolt Pangale igapäevaselt makstav tasu Tehingutelt.

Konto on Teenindaja arvelduskonto Pangas.

Kuutasu on Makseterminali Üüritasude ning võimalike muude tasude alusel kokku summeeritud kogukulu POS teenuste osutamisel, välja arvatud Komisjonitasu.

Maksepäev on Lepingus kokku lepitud nädalapäev, millal Pank kannab Teenindaja POS-kontolt Kontole Makseterminali abil tehtud Tehingute summad, millest on maha arvatud Komisjonitasu.

Makseterminal on Kaartide aktsepteerimist võimaldav Rahvusvaheliste Kaardiorganisatsioonide standarditele vastav, Kaardikeskuses sertifitseeritud, Teenindaja valduses olev tehniline seade, mis elektroonselt töötleb, säilitab ja edastab Kaardil olevat informatsiooni või jätab paberkandjale jäljendi Kaardile pressitud andmetest.

Pank on Danske Bank A/S Eesti filiaal, registrikood 11488826.

Pangapäev on päev, millal Eesti kommerts pangad on avatud maksetehingute teostamiseks.

POS-konto on Teenindaja Kontoga seotud tehnilinekonto Pangas, kus kajastuvad kõik Teenindaja Makseterminalis tehtud Tehingud. POS-konto ei ole maksekonto ja POS-kontole/kontolt ei saa Teenindaja teha sisse- ega väljamakseid. POS-kontol olevatele rahalistele vahenditele ei arvestata ega maksta Panga poolt intressi.

Rahvusvaheline Kaardiorganisatsioon on MasterCard International ja/või VISA International Service Association.

Teenindaja on füüsilisest isikust ettevõtja või juriidiline isik, kes vastutab käesoleva Lepingu raames võetud kohustuste eest teenindades Kaarte oma müügikohas.

Tehing on Teenindaja ja Kaardi Valdaja vaheline korraldus, mille tulemusena Kaardi Valdaja ostab Teenindajalt kaupu ja/või teenuseid ja tasub antud kaupade ja teenuste eest Kaardi vahendusel.

Tehingukviitung on Tehingut tõendav dokument, mille Makseterminal väljastab ja mis peab sisaldama vähemalt Rahvusvahelise Kaardiorganisatsiooni reeglites ja Tehnilises Spetsifikatsioonis sätestatud andmeid sooritatud Tehingu kohta.

Tehniline Spetsifikatsioon on Kaardikeskuse poolt kehtestatud normatiivdokument, milles sätestatakse tehnilised tingimused, faili- ja sõnumiformaadid, millele peavad vastama Lepingu osapoolte arvutisüsteemid.

Üldtingimused on Danske Bank A/S Eesti filiaali üldtingimused.

Üüritasu on Makseterminali üürimisega seonduv tasu, mis kuulub tasumisele Teenindaja poolt Pangale.

Lepingu kontekstist tulenevalt võivad ainsuses olevad definitsioonid Lepingu tähendada mitmust ja vastupidi.

2. LEPINGU OBJEKT

Lepingu objektiks on Teenindaja poolt Tehingute tegemisel Kaardi Valdajaga Kaartide aktsepteerimine ning Panga poolt Teenindajale Teenindaja valduses oleva Makseterminali abil tehtud Tehingute summa tasumise vahendamine vastavalt Lepingust tulenevatele tingimustele ja kooskõlas Kaartide Vastuvõtmise Nõuetega ning Tehnilise Spetsifikatsiooniga.

3. TEENINDAJA ÕIGUSED JA KOHUSTUSED

3.1. Teenindaja kohustub ostma või üürima Lepingu Lisas nr.1. sätestatud arvus Makseterminali ja viimastega kaasneva muu tehnilise varustuse Pangalt, Kaardikeskusest või mõnelt kolmandalt Kaardikeskuse poolt sertifitseeritud Kaartide vastuvõtmise seadmete tarnijalt.

3.2. Teenindaja kohustub teostama Tehinguid vastavalt Lepingule.

3.3. Teenindaja ei tohi teostada Tehinguid, mis on vastuolus Lepinguga või kehtivate õigusaktidega, sh. väljaspool Lepingut märgitud müügikohta või tegevusala või õigusaktidega keelatud kaupade või teenustega seoses või viisil, mis võib kahjustada Panka või kolmandaid isikuid.

3.4. Teenindaja kohustub iga Tehingu korral kontrollima Kaarti visuaalselt, veendumaks selle vastavuses Kaartide Vastuvõtmise Nõuetele.

3.5. Teenindaja kohustub Kaardi valdaja autentima ja Autoriseerima kõik Tehingud, kusjuures Makseterminali rike ei vabasta Teenindajat Autoriseerimise kohustusest.

3.6. Teenindajal on õigus keelduda Tehingust, kui Kaardi Valdajat ei õnnestu nõuetekohaselt autentida või tehingut Autoriseerida.

3.7. Teenindaja ei tohi nõuda Kaardi Valdajalt Tehingu kinnitamist ja Tehingut Autoriseerida enne, kui Tehingu summa on teada ja kaardi valdajale teatavaks tehtud või kui maksetehingu täpne summa ei ole teada (sh eelautoriseerimisega maksetehingud), on Teenindaja poolt Tehinguga seonduv broneeringu summa Kaardi Valdajale teatavaks tehtud.

3.8. Teenindajal ei ole õigust väljastada Kaardi alusel Kaardi Valdajale sularaha.

3.9. Teenindaja kohustub paigaldama Pangalt või Kaardikeskusest saadud kleebise (mis näitab Lepingu Lisas nr. 1 aktsepteeritavaid Kaarte) müügikohas Kaardi Valdajale nähtavale kohale.

3.10. Teenindaja kohustub tasuma Tehingute vahendamise eest Pangale igalt Tehingult Komisjonitasu. Komisjonitasu Tehingutelt peetakse Panga poolt kinni vastavalt Lepingu Lisale nr. 1.

3.11. Teenindajal ei ole õigust Tehingu summale lisada täiendavat tasu ega kehtestada Tehingule omapoolseid piiranguid (sh Kaardipõhiseid ega Tehingu käibepõhiseid).

3.12. Teenindaja kohustub säilitama Tehingukviitungid Tehingu tegemisest vähemalt 18 (kaheksateistkümne) kuu jooksul Tehingu toimumise hetkest.

3.13. Teenindaja kohustub edastama Kaardikeskusele iga Tehingupäeva lõpul nimetatud päeva Tehingufaili elektrooniliselt või manuaalselt ning tagama, et Tehingufail jõuab Kaardikeskusesse.

3.14. Teenindaja kohustub Pangalt Lepingu p.4.4. ja/või 4.5. alusel nõude saamisel tagama nõude hüvitamiseks vajalike rahaliste vahendite olemasolu Teenindaja Kontol Pangas, kusjuures Pangal on õigus debiteerida Teenindaja Kontot nõude summast.

3.15. Teenindaja kohustub kõik Tehinguga seotud pretensioonid esitama 2 kuu jooksul alates Tehingu tegemisest.

3.16. Teenindaja kohustub täitma Kaartide Vastuvõtmise Nõudeid ja Tehnilist Spetsifikatsiooni.

3.17. Teenindaja kohustub võltsitud, kaotatud või muul viisil kolmandate isikute valdusesse läinud Kaardi esitajalt ära võtma ning selle esimesel võimalusel üle andma Pangale.

3.18. Teenindaja ei või loovutada ega muul viisil üle anda oma Lepingust tulenevaid õigusi ja kohustusi kolmandatele isikutele.

3.19. Teenindaja on kohustatud tasuma Pangale kompensatsiooni vastavalt Panga Hinnakirjale juhul kui Leping lõpetatakse Teenindaja algatusel enne 30 päeva möödumist arvates Lepingu sõlmimise päevast.

3.20. Juhul, kui Teenindaja ei täida punktis 5.2. nimetatud kohustust 1 kuu jooksul arvates Lepingu lõppemise päevast, kohustub Teenindaja tasuma Panga poolt esitatud arve alusel Makseterminali maksumuse.

3.2.1. Teenindaja on kohustatud andma Kaardi Valdajale üle kauba või osutama teenust, mille eest Kaardi Valdaja on Teenindaja valduses oleva Makseterminali kaudu Kaardiga tasunud ja vastutab selle tingimustele vastavuse ja kvaliteedi eest.

4. PANGA ÕIGUSED JA KOHUSTUSED

4.1. Pank kohustub tasuma Teenindajale Makseterminali abil tehtud Tehingu summa, millest on maha arvatud Komisjonitasu, vastavalt Lepingu Lisale nr. 1 kokkulepitud Maksepäeva[de]l või hiljemalt kolme (3) Pangapäeva jooksul arvates vastava Tehingu Kliiringinfo laekumisest Kaardikeskusest, aga seejuures viivitamatult peale Tehingu summa laekumist Pangale.

4.2. Pank avaldab Komisjonitasudes sisalduvad Tehingutega kaasnevad töötlus-, vahendus- ja riskasutusetasud Panga kodulehel. [Vastavad tasud võivad muutuda, toimunud muudatused kajastatakse perioodiliselt kodulehel.](#) Teenindaja nõudel esitab Pank teenindajale täpselt Tehingutele kohaldunud tasude suurused, muul juhul loetakse, et Teenindaja on nõus kodulehel esitatud ligikaudsete tasude suurusega.

4.3. Pangal on õigus nõuda Teenindajalt igal ajal, kuid mitte hiljem kui 18 (kaheksateistkümne) kuu möödumisel Tehingu tegemisest Tehinguvõitungeid ning muid Tehinguga seotud kuldokumente.

4.4. Pangal on õigus jätta Teenindajale üle kandmata Tehingu summa või debiteerida Teenindaja Kontot Tehingu eest varem tasutud summast, kui esineb vähemalt üks alljärgnevatest asjaoludest:

4.4.1. Tehingut ei Autoriseeritud;

4.4.2. Tehingu kohta ei ole laekunud Kliiringinfot;

4.4.3. Teenindaja ei esita Pangale viimase nõudmisel hiljemalt kolme (3) Pangapäeva jooksul Tehinguvõitungit, millel on Tehingu teinud Kaardi Valdaja kinnitus ning vastavast Tehingust on möödunud vähem kui 18 (kaheksateist) kuud;

4.4.4. Tehing on tehtud aegunud, katteta ja/või võltsitud Kaardiga;

4.4.5. Kaarti on Tehingu summa tasumiseks kasutanud isik, kellel puudub vastavast Kaardi kasutamise lepingust tulenev õigus Kaarti kasutada, sh Kaardi kasutaja ei ole nõuetekohaselt autentitud tugeva autentimise teel;

4.4.6. Tehingu tegemisel ei täidetud kohaselt Kaardikeskuse poolt Tehingute tegemiseks kehtestatud normatiivakte ja/või mistahes Lepingust tulenevat tingimust;

4.4.7. Autoriseerimisandmed Tehingu tegemise kohta on laekunud Kaardikeskusesse hiljem kui viisteist (15) päeva pärast vastava Tehingu tegemist;

4.4.8. Kaardi valdaja ja/või Kaardi väljaandnud pank on esitanud Tehingu kohta põhjendatud nõude vastavalt Rahvusvahelise Kaardiorganisatsiooni eeskirjadele.

4.5. Pangal on õigus debiteerida Teenindaja Kontot Pangas või pidada Kaardiga müüdnud kaupade /teenuste eest tasutud ostusummast kinni Teenindaja poolt vääralt käsitletud Tehingute summad, tähtjaks täitmata jäänud kohustused käesoleva Lepingu raames, Teenindaja poolt Lepingu mittekohase täitmisega põhjustatud kahju summad, Rahvusvaheliste Kaardiorganisatsioonide poolt esitatud trahvid ning Panga Hinnakirja järgsed tasud põhjendatud tagasinõuete menetlemise eest.

4.6. Juhul, kui Teenindaja Kontol Pangas puudub Lepingu järgsel maksetähtpäeval Lepingu alusel Pangale tasumisele kuuluv summa (nt Üüritasu, Makseterminali remonditeenuse tasu) või Pangal ei ole võimalik seoses Teenindaja Kontol raha puudumisega debiteerida Kontot Lepingu punktide 4.4. või 4.5. alusel tasumisele kuuluvate summade ulatuses, on Pangal õigus nimetatud summad Teenindajalt tagasi nõuda kas debiteerides Kontot hiljem, rahaliste vahendite Kontole laekumisel või nõudes tasumata summad Teenindajalt välja peale Lepingu lõppemist, vastavalt kehtivatele õigusnormidele.

4.7. Juhul, kui 18 (kaheksateistkümne) kuu jooksul arvates Tehingu toimumisest esitatakse Kaardi Valdaja ja/või Kaardi välja andnud panga poolt põhjendatud tagasinõue toimunud Tehingu suhtes, on Pangal õigus esitada vastav tagasimakse nõue Teenindaja vastu ning debiteerida Teenindaja Kontot nõude summast nii Lepingu kehtivusaajal kui ka peale Lepingu lõppemist tingimusest, et Tehingu toimumisest ei ole möödunud rohkem kui 18 (kaheksateist) kuud.

4.8. Pangal on õigus tösta ühepoolset Komisjonitasu suurust juhul, kui Teenindaja on andnud Lepingu läbiraakimiste käigus Panga esindajale väära informatsiooni äriliste mahtude, keskmise Tehinguväärtuse või arveldamismahtude kasvu kohta.

4.9. Juhul, kui Teenindaja Makseterminalis ei ole 6 (kuue) järjestikuse kuu jooksul Tehinguid teostatud, on Pangal õigus Leping ühepoolset üles öelda.

4.10. Pangal on õigus Kaartide teenindamise teenus ja Toimingute tegemine blokeerida, kui:

4.10.1. Teenindaja teeb Tehinguid Kaartide Vastuvõtmise Nõudeid või Lepingut rikkudes, sh väljaspool Lepingust märgitud Müügikoha tegevusala või Müügikohta;

4.10.2. Teenindaja võimaldab kasutada Makseterminali, mis tahes kolmandal isikul;

4.10.3. on oht või põhjendatud kahtlus, et toimub Kaartide väärkasutus;

4.10.4. Teenindaja ei täida Lepingust tulenevaid kohustusi või ei tasu tähtaegselt mis tahes teisest Pangaga sõlmitud lepingust tekkinud võlgnevust;

4.10.5. kui blokeerimise alus tuleneb arvelduskontolepingust, Üldtingimustest või õigusaktidest;

4.10.6. muul põhjusel, kui Pank, hinnates kõiki teada olevaid asjaolusid kogumis, peab blokeerimist vajalikuks, sh Kaartide kasutamise turvalisuse kaalutlustel.

4.1.1. Blokeeringu vabastamiseks peab Teenindaja kontakteeruma Pangaga.

5. MAKSETERMINALI ÜÜRIMISE TINGIMUSED

5.1. Teenindajal on õigus Pangalt Makseterminal üürida.

5.2. Makseterminali üüriperiood on tähtjatu. Lepingu lõppemisel kohustub Teenindaja üüritud Makseterminali Kaardikeskusele koheselt tagastama.

5.3. Üüritud Makseterminal antakse Teenindajale üle Kaardikeskuse poolt, mille kohta vormistatakse kirjalik üleandmis-vastuvõtmise akt. Teenindaja vastutab Makseterminali säilimise ja heaperemeheliku valdamise eest.

5.4. Makseterminali üürimise eest kohustub Teenindaja maksma Pangale Üüritasu Panga Hinnakirjas või Lepingu Lisas nr.1 toodud määras. Hinnakirjas või Lepingu Lisas nr.1 toodud Üüritasule lisandub käibemaks. Pangal on õigus debiteerida Teenindaja Kontot Pangas arvestades Lepingu Lisas nr.1 toodud tingimusi. Teenindaja on kohustatud tagama Üüritasule vastava summa olemasolu Kontol Üüritasu maksetähtpäeval.

5.5. Panga nõusolekul on Teenindajal õigus Makseterminal Pangalt välja osta.

5.6. Üüritasu maksepäev on iga kuu 5 kuupäev.

5.7. Üüritud Makseterminali hävinemisel või kasutuskõlbatuks muutumisel kohustub Teenindaja selle kompenseerima Pangale Panga poolt esitatud arve alusel, välja arvatud juhul, kui selle katab kehtiv Makseterminali tehasegarantii. Pangal on õigus debiteerida Teenindaja Kontolt Teenindajale esitatud arvel toodud summa.

6. TURVALISUS

6.1. Teenindaja müügikoht, Makseterminal, samuti Tehingu tegemiseks vajalikud sidevahendid ja ühendused peavad vastama Panga poolt kehtestatud nõuetele.

6.2. Teenindaja on kohustatud täitma ja järgima PCI andmeturbe kõiki nõudeid (<https://www.pcisecuritystandards.org/>).

6.3. Teenindaja ei tohi ilma Panga nõusolekuta muuta Makseterminali (s.h. Makseterminali asukohta) ega võimaldada selles muudatuste tegemist.

6.4. Teenindaja kohustub tagama omal kulul Makseterminalide turvalisuse ning vastutab piisavate turvameetmete mittekasutamisest tulenevate mistahes kahjude eest.

6.5. Teenindaja peab Makseterminali kasutamisel järgima Makseterminali kasutajjuhendit ja kasutama Makseterminali heaperemehelikult ning vältima rikete põhjustamist.

6.6. Teenindaja on kohustatud tagama, et Makseterminali kasutaksid ainult vastava väljaõppe saanud Teenindaja töötajad.

6.7. Makseterminali kasutamisega seonduvad sidekulud, mis Teenindajale laekuvad kolmandatelt isikutelt, tasub Teenindaja.

6.8. Teenindaja on kohustatud koheselt täitma kõiki Panga poolt esitatud turvajuhiseid.

6.9. Panga poolt kehtestatud turvajuhised on avaldatud Panga kodulehel www.danskebank.ee.

6.10. Pooled on kohustatud viivitamatult teisele Poolele teatama makseteenuse osutamise seotud andmete väärkasutamisest või pettusest või selle toimumise ohust. Teenindaja saab nimetatud asjaoludest Panka teavitada ööpäeva ringselt Panga teabiiniil või muul juhul Panga kontaktandmetel.

7. LEPINGU POOLTE VASTUTUS

7.1. Lepinguga võetud kohustuste täitmata jätmise või mittekohase täitmise puhul vastutavad Lepingu Pooled Lepinguga ja Eesti Vabariigis kehtivate õigusnormidega ettenähtud korras ja ulatuses.

7.2. Pank ei kannu vastutust Autoriseerimisest, Kliiringinfo edastamisest ja/või Makseterminalide riketest tuleneda võivate kahjude hüvitamise eest.

8. LEPINGU KEHTIVUS, MUUTMINE JA LÕPETAMINE

8.1. Leping jõustub selle allakirjutamise momendist ja kehtib tähtajatult.

8.2. Lepingu muudatused ja täiendused tehakse Poolte kokkuleppe alusel kirjalikult ja kirjutatakse alla Lepingu mõlema Poole poolt.

8.3. Pangal on õigus ühepoolset muuta Lepingu Tüüptingimusi, Hinnakirja ja Lepingu Lisas nr.1 sätestatud Komisjonitasu, Kuutasu ja Üüritasu määra. Pank teatab Teenindajale muudatustest vähemalt 1 (üks) kuu ette. Info Lepingu Tüüptingimuste ja Hinnakirja muudatustest pannakse välja Panga teenindussaalides ja Panga kodulehel www.danskebank.ee. Lepingu Lisas nr.1 tehtud muudatustest teatab Pank Teenindajale kirjalikult.

8.4. Juhul, kui Tüüptingimuste, Hinnakirja ja/või Panga poolt ühepoolset muudetavate tasude muudatused ei ole Teenindaja poolt aktsepteeritavad, on Teenindajal õigus Leping Pangaga kohe üles öelda, esitades selleks Pangale vastava kirjaliku avalduse. Nimetatud juhul loetakse Leping lõppenuks teates näidatud kuupäeval või Panga poolt vastava teate kättesaamisest tingimusel, kui Poolte kõik Lepingust tulenevad vastastikused nõuded on täielikult rahuldatud.

8.5. Lepingu mõlemal Poolel on õigus Leping igal ajal üles öelda, teatades sellest Lepingu teisele Poolele vähemalt 1 (üks) kuu kirjalikult ette. Lepingu lõpetamise kohta vormistatakse Lepingu Poolte vahel täiendav kokkulepe tingimusel, kui Poolte kõik Lepingust tulenevad vastastikused nõuded on täielikult rahuldatud.

8.6. Lepingu mõlemal Poolel on õigus Leping etteteatamistähtaega rakendamata üles öelda tingimustel, kui Lepingu teine Pool on mistahes Lepingu tingimuse täitmata jätnud või mittekohaselt täitnud ja/või esitanud teisele Lepingu Poolele tööle mittevastavaid andmeid. Samuti kui esinevad Kaardivaldajate vaidlused või tagasinõuded, mis annavad aluse eeldada, et Tehingud ei vasta nõuetele või et Tehingute tegemisel ei ole Kaardivaldajat informeeritud ostetava kauba või teenuse tingimustest või kaup/teenus ei vasta tingimustele.

9. KOHALDATAV SEADUS JA VAIDLUSTE LAHENDAMINE

9.1. Poolte vahelistes suhetes lähtutakse eelkõige Lepingu tingimustest. Lepinguga reguleerimata küsimustes lähtuvad Pooled Üldtingimustest, Hinnakirjast ning Eesti Vabariigis kehtivatest õigusaktidest.

9.2. Juhul, kui mingi Lepingu säte osutub olevat vastuolus Eesti Vabariigi seaduste või muude kehtivate õigusaktidega, ei mõjuta see ülejäänud Lepingu sätete kehtivust. Sellisel juhul teevad Lepingu Pooled oma parimad jõupingutused kehtetu sätte asendamiseks uue, legitiimses sättega, mis vastab Lepingu sisule ja mõttele.

9.3. Kõik Lepinguga seoses tekkivad vaidlusküsimused lahendatakse Üldtingimustes sätestatud korras, vaidlused mida ei õnnestu lahendada Lepingu Poolte vaheliste läbirääkimiste teel, lahendatakse Harju Maakohtus.

10. MUUD TINGIMUSED

10.1. Lepingu Pooled on kohustatud hoidma kolmandate isikute ees (välja arvatud Kaardikeskus, Rahvusvahelised Kaardiorganisatsioonid ja seaduses ettenähtud juhud) konfidentsiaalsena igasugust informatsiooni, mis neile on Lepingu sõlmimise või täitmise käigus teatavaks saanud, sh andmed teise Poole kohta, Kaardi Valdajate ja Kaardi andmed, ja võtma tarvitusele piisavad tehnilised, organisatsioonilised jm turvameetmed konfidentsiaalsusnõude täitmiseks ja konfidentsiaalsuse tagamiseks. Konfidentsiaalsusnõue kehtib tähtajatult, sh. peale Lepingu lõppemist. Teenindaja võib Kaardi Valdajat teavitada Tehingule kohalduvatest tasudest.

10.2. Teenindaja kohustub kasutama Lepingu täitmisel teatavaks saanud konfidentsiaalset informatsiooni, sh Kaardi Valdaja või Kaardi andmeid, üksnes Lepingus toodud eesmärkidel ja korras.

Eelnimetatud andmete kasutamine muul eesmärgil kui Lepingu täitmiseks ja Tehingu sooritamiseks on keelatud.

10.3. Pangal on õigus Lepinguga seotud teavet töödelda ja avalikustada kolmandatele isikutele Üldtingimustes ning õigusaktides sätestatud korras.

10.4. Leping on sõlmitud Eesti Vabariigi seaduste alusel kahes (2) võrdset juriidilist jõudu omavas eksemplaris, millest kumbki Lepingu Pool saab ühe eksemplari.